

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 52 (1990)

**Heft:** 13

**Artikel:** Téléphériques militaires : "Là-haut sur la montagne..."

**Autor:** Waser, Josef

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1084745>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

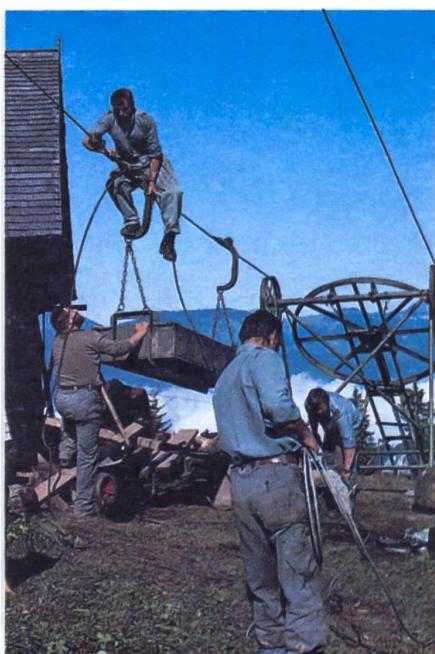
## Téléphériques militaires

# «Là-haut sur la montagne . . .»

Pour des raisons de sécurité, le téléphérique desservant Unterstaffel et Oberstaffel a dû être remplacé. Actuellement, une vingtaine de téléphériques militaires sont en fonction. L'heureux propriétaire de l'une de ces installations Josef Waser, exploite un domaine alpestre à l'écart de la commune de Wolfenschiessen, NW. A l'occasion de la clôture de la campagne «téléphériques militaires», nous nous sommes entretenus avec lui.



Grâce à sa propre initiative et son savoir-faire, J. Waser est devenu l'heureux propriétaire d'un téléphérique militaire.  
(Photos Fam. Waser)



En pleine action: la troupe et le téléphérique.

Pour lui, le téléphérique est une composante importante de la structure de son exploitation et en améliore sans aucun doute la situation. Situé à 1000 mètres d'altitude, le domaine est exposé au sud-ouest. De la fenêtre, on peut admirer un paysage majestueux, traversé par l'Engelberger Aa. L'impression d'être le maître d'un terrain d'une telle beauté confère à J. Waser la force motrice qui le pousse à persévérer et rester sur une exploitation accessible tout au long de l'année, par téléphérique uniquement.

Malgré un voyage en Australie pour élargir ses horizons en qualité d'ouvrier agricole, Josef Waser aurait pu choisir un mode de vie plus confortable. Après le dé-

cès subi de son père, il y a 5 ans, il exploite le domaine paternel à l'aide de sa mère, son oncle et un saisonnier.

## L'exploitation

Josef Waser exploite un domaine traditionnel pour la région comportant production laitière et élevage. Son cheptel correspond à env. 20 UGB pour une superficie de 15 ha. En comparaison avec d'autres exploitations, le contingentement laitier est pour lui assez favorable. La relation entre le cheptel et la surface cultivable est particulièrement idéale. Grâce à l'excellente qualité du jeune bétail et de la promotion effectuée pour l'écoulement du bétail

d'élevage, l'exploitant est aussi satisfait de cette deuxième source de revenus.

## Mécanisation

Récemment, la mécanisation extérieure se limitait à deux anciens motochargeurs usés et une faucheuse à moteur. Aujourd'hui, J. Waser dispose d'un transporteur AEBI avec Pick up et de toute une palette d'outils pour la récolte du foin ainsi qu'une épanduse à fumier. De plus, une nouvelle faucheuse permet un rendement élevé.

En vue d'améliorer la qualité des prés, l'ancien drainage sera remplacé à plus ou moins brève échéance. Le détournement du surplus d'eau et la surveillance des ruisseaux de débits différents reste, à l'avenir, un devoir non négligeable. Pour ce faire, J. Waser a acheté deux pelleteuses d'occasion. L'avantage dû à son savoir-faire lui permet d'épargner les frais exorbitants que requièrent les moindres travaux remis à des tiers.

Dans le domaine «technique de la ferme», J. Waser est équipé des machines et outils les plus courants tels que déchargeur et souffleuse pour le foin (avec dispositif mobile pour l'approvisionnement du silo). Les constructions de la grange et de l'étable sont en bon état.

Quant au problème «fumier ou purin», J. Waser ne voit aucune possibilité qui soit actuellement en mesure de garantir l'épandage du purin selon les délais fixés par l'ordonnance sur la protection des eaux. J. Waser est aussi convaincu que l'évacuation du fumier à la place du purin est extrêmement importante pour la qualité de l'herbe.



*Un super Puma apporte 2,5 t d'agrégat au sommet.*

## D'où vient la force?

L'entretien des bâtiments de la ferme est le souci principal de J. Waser. Bien qu'il exécute la plupart des travaux par ses propres

moyens, le besoin de capitaux, pour l'entretien des bâtiments, jardin et étables alpestres – en tout une douzaine – dépasse sérieusement les réserves financières du revenu de l'exploitation.

Actuellement, le besoin de rattrapage fait ressentir l'urgence de bâtir une nouvelle habitation.

Si l'on pense à ce que cela signifie de vivre dans un domaine n'ayant aucun accès par route – une demande a été adressée au canton mais n'est pas encore parvenue au stade de réalisation – on peut s'imaginer que le sommeil des paysans de montagne soit troublé par quelques nuits blanches.

Dans ce contexte, J. Waser mentionne différentes organisations d'aide privées (Aide aux paysans de montagne) en soulignant l'efficacité de telles institutions. En effet, celles-ci empêchent le paysan de monagne de crouler sous les dettes malgré les subventions de l'état.

## Téléphérique militaires

Ceci dit, le remplacement des anciens téléphériques (bennes de transports) par des modèles militaires ne représentent pas uniquement une aide matérielle mais aussi une aide humanitaire incontestable. Pour cette installation d'un poids total d'env. 12 t et remisée à l'arsenal de Mels SG, l'Intendance du matériel de guerre a facturé un montant symbolique. Les services gratuits d'une troupe spécialisée dans le montage de téléphériques et les services d'un hélicoptère peuvent être considérés comme un geste particulièrement généreux de la part des autorités militaires. Ce geste sera d'autant plus positif dans une région où armée et population civile vivent plus proche l'une de l'autre qu'en plaine. Les photographies, prises par J. Waser, montrent ce contact étroit.

Zw.

## Campagne «téléphériques militaires»

*C'est sur l'initiative d'un officier spécialisé dans les téléphériques que naquit la campagne «téléphériques militaires» au début des années 80. Avec beaucoup d'obstination, il parvint à concrétiser l'idée de placer des téléphériques sur les alpages – d'une charge utile de 100 et 200 kg – devenus superflus à la suite de la mise en service de tout-terrains et d'hélicoptères. C'est par l'entremise du groupe de travail SAB et en collaboration avec notre association – à titre gracieux –, les autorités cantonales et militaires que ce projet a pu être réalisé.*

*Un fonds mis à disposition par le Crédit Suisse a permis de maintenir les coûts du futur exploitant assez bas.*

*A l'époque, il était question de mettre en service 12 installations; à la fin de l'opération, ce sont 16 téléphériques qui ont été installés et 4 seront réalisés prochainement. En lisant le rapport, on constate que les phases de planification et de soumission se sont révélées plus compliquées que l'on s'y attendait.*

*Les raisons suivantes ont ralenti les travaux ou ont même entraîné un renoncement:*

- le financement du reste des travaux n'a pu être assuré
- la préférence a été donnée à l'accès par route
- la solution du téléphérique n'a pas répondu aux buts attendus ou
- la solution du téléphérique a dû être abandonnée pour des causes d'environnement ou de sauvegarde du paysage.

*Les frais par installation oscillaient entre Fr. 20'000.- et Fr. 100'000.-*

*L'état de la rénovation des stations inférieures et supérieures ainsi que les données géologiques et géographiques du lieu ont été décisifs.*

*En conclusion, cette «campagne téléphériques militaires» présente une image réjouissante: à de nombreuses familles demeurant sur l'alpe, elle apporte une solution judicieuse en facilitant l'accès.*

